

31992L0022

14.5.1992

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 129/11

NÕUKOGU DIREKTIIV 92/22/EMÜ,

31. märts 1992,

mootorsõidukite ja nende haagiste turvaklaaside ja klaasmaterjali kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 100a,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

koostöös Euroopa Parlamendiga, ⁽²⁾

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽³⁾

ning arvestades, et:

on vaja võtta meetmeid, et siseturu järkjärguline rajamine 31. detsembriks 1992 lõpule viia; siseturg hõlmab sisepiirideta ala, kus on tagatud kaupade, isikute, teenuste ja kapitali vaba liikumine;

täieulatusliku ühtlustamise meetod on oluline ühtse turu loomiseks;

kõnealust meetodit tuleb kasutada kogu EMÜ tüübikinnitusmenetluse läbivaatamisel vastavalt nõukogu 7. mai 1985. aasta resolutsioonile, milles käsitletakse uut lähenemisviisi tehnilisele ühtlustamisele ja standardimisele;

turvaklaasi suhtes kohaldatavad nõuded on liikmesriigiti erinevad; seetõttu on vaja, et kõik liikmesriigid võtaksid lisaks olemasolevatele eeskirjadele või nende asemel vastu ühesugused nõuded, et eelkõige oleks võimalik iga sõidukitüübi suhtes rakendada EMÜ tüübikinnitusmenetlust, mis on ette nähtud nõukogu 6. veebruari 1970. aasta direktiiviga 70/156/EMÜ (mootorsõidukite ja nende haagiste tüübikinnitust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta), ⁽⁴⁾ viimati muudetud direktiiviga 87/403/EMÜ ⁽⁵⁾;

kõik turvaklaasi ohutuseeskirjad sisaldavad peale struktuurnõuete ka sõidukitele paigaldamise nõudeid;

turvaklaasi ühtlustatud osa tüübikinnitusmenetlus võimaldab igal liikmesriigil kinnitada vastavust ühistele valmistamis- ja katsetamisnõuetele ning teatada kõigist kinnitamisest teistele

liikmesriikidele, saates nendele iga turvaklaasitüübi osa tüübikinnitustunnistuse koopia; osa EMÜ tüübikinnitusemärgi kinnitamine osa tüübikinnituse saanud tüübile vastavale turvaklaasitüübile tähendab, et kõnealust tüüpi turvaklaasi ei ole teistes liikmesriikides enam vaja ametlikult katsetada;

eriti tähtis on ohutusaspekt tuuleklaaside puhul, mis muude turvaklaasitüüpidega võrreldes saavad suurema tõenäolisusega järske lööke kokkupõrgete või muude väliste tegurite toimel ning võivad seetõttu tekitada raskeid kehavigastusi; silmas pidades ühendusesisest kaubandust takistavaid erinevusi eri liikmesriikide õigusaktide vahel tuleb liikmesriikide seaduste ühtlustamisel leida lahendus, milles arvestatakse maanteeliikluse ohutushõudeid ning vajadust neid täiustada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

1. Liikmesriigid annavad tüübikinnituse igale I lisa punkti 1 määratlusega hõlmatavale turvaklaasitüübile, mis vastab struktuuri- ja katsetamisnõuetele.
2. Liikmesriigid annavad sõiduki tüübikinnituse igale sõidukile, mis vastab III lisa sätestatud paigaldusnõuetele.
3. Osa EMÜ tüübikinnituse andnud liikmesriik võtab vajaduse korral koostöös teiste liikmesriikide pädevate asutustega vajalikud meetmed, et kontrollida tootmisnäidiste vastavust kinnitatud tüübile selleks vajalikus ulatuses.

Artikkel 2

Kõik osa EMÜ tüübihindamise taotlused esitab tootja või tootja volitatud esindaja liikmesriigis. Liikmesriik annab tootjale või tootja volitatud esindajale II lisa punktidele 4.4–4.7 vastava osa EMÜ tüübikinnitusemärgi seoses iga turvaklaasitüübiga, millele ta annab tüübikinnituse artikli 1 alusel.

Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et ära hoida selliste märkide kasutamine, mis võivad tekitada segadust artikli 1 kohaselt osa tüübikinnituse saanud turvaklaaside vahel.

⁽¹⁾ EÜT C 95, 12.4.1990, lk 1.

⁽²⁾ EÜT C 284, 12.11.1990, lk 80 ja 12.2.1992 otsus (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

⁽³⁾ EÜT C 225, 10.9.1990, lk 9.

⁽⁴⁾ EÜT L 42, 23.2.1970, lk 1.

⁽⁵⁾ EÜT L 220, 8.8.1987, lk 44.

Artikkel 3

Iga liikmesriigi pädevad asutused saadavad ühe kuu jooksul muude liikmesriikide pädevatele asutustele osa tüübikinnitus-tunnistuse koopia iga turvaklaasitüübi ja selle paigaldamise kohta igale sõidukitüübile, millele nad annavad sõiduki tüübi-kinnituse.

Artikkel 4

Ükski liikmesriik ei tohi keelata turvaklaasi müüki või kasuta-mist turvaklaasi ehitusega seotud põhjustel, kui kõnealusel tur-vaklaasil on osa EMÜ tüübikinnitusmärk.

Artikkel 5

1. Kui osa EMÜ tüübikinnituse andnud liikmesriik leiab, et teatav hulk samasugust osa tüübikinnitusmärki kandvaid tur-vaklaase ei vasta kinnitatud tüübile, siis võtab see liikmesriik vajalikud meetmed tagamaks, et tootmisnäidised vastaksid kin-nitatud tüübile. Kõnealuse liikmesriigi pädevad asutused infor-meerivad teiste liikmesriikide pädevaid asutusi võetud meetme-test, mis vajaduse korral võivad viia kuni osa EMÜ tüübikinni-tuse tühistamiseni. Nimetatud asutused, olles saanud teise liik-mesriigi pädevatelt asutustelt nõuetest kõrvalekaldumise teate, võtavad samasugused meetmed.

2. Liikmesriikide pädevad asutused teavitavad üksteist ühe kuu jooksul igast osa EMÜ tüübikinnituse tühistamisest ja selle põhjustest.

3. Kui osa EMÜ tüübikinnituse andnud liikmesriik vaidlus-tab nõuetest kõrvalekaldumise teate, peavad asjaomased liik-mesriigid püüdma vaidluse lahendada. Komisjon peab olema pidevalt informeeritud ning vajadusel korraldama asjakohaseid konsultatsioone vaidluse lahendamiseks.

Artikkel 6

Iga käesoleva direktiivi rakendamisel vastuvõetud sätete kohane otsus osa tüübikinnituse andmisest keeldumise või tüübikinni-tuse tühistamise või müügi või kasutamise keelamise kohta peab olema üksikasjalikult põhjendatud. Sellisest otsusest teata-takse asjaomasele osapoolale ning samal ajal informeeritakse teda õiguskaitsevahenditest, mis liikmesriikides kehtivate sea-duste alusel on tema kasutuses, ning selliste õiguskaitsevahen-dite kasutamise tähtaegadest.

Artikkel 7

Ükski liikmesriik ei tohi keelduda sõidukitüübile EMÜ tüübikin-nituse või siseriikliku tüübikinnituse andmisest ega keelata sõi-

duki müüki, kasutuselevõttu või kasutamist sõiduki turvaklaa-siga seotud põhjustel, kui turvaklaasil on osa EMÜ tüübikinni-tusmärk ning turvaklaas on paigaldatud III lisas ettenähtud nõuete kohaselt.

Artikkel 8

Käesolevas direktiivis tähendab "sõiduk" teedel kasutamiseks mõeldud vähemalt neljarattalist mootorsõidukit, mille valmista-jakiirus ületab 25 km/h, ja selle haagist, välja arvatud rööbastel liikuvad sõidukid, põllutöötraktorid ja -masinad, metsatraktorid ja metsatöömasinad ning ehitusseadmed ja -masinad.

Kõnealuste sõidukite rahvusvaheline liigendus peab vastama direktiivi 70/156/EMÜ I lisa märkuses b ettenähtud liigendu-sele.

Artikkel 9

Kõik muudatused, mis on vajalikud lisades esitatud nõuete kohandamiseks tehnika arenguga, võetakse vastu direktiivi 70/156/EMÜ artiklis 13 sätestatud korras.

Artikkel 10

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direk-tiivi järgimiseks vajalikud sätted enne 1. juulit 1992 ning teata-vad sellest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need meetmed vastu võtavad, lisavad nad nen-desse meetmetesse või nende meetmete ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

Liikmesriigid kohaldavad neid sätteid alates 1. oktoobrist 1992.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 11

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 31. märts 1992

Nõukogu nimel

eesistuja

Vitor MARTINS

LISADE LOETELU

I LISA	Rakendusala ja mõisted
II LISA	Turvaklaas — struktuuri- ja katsetamisnõuded, osa EMÜ tüübikinnituse taotlemine, märgistamine, osa EMÜ tüübikinnitus, osa EMÜ tüübikinnituse muutmine või laiendamine, tootmisnäidiste vastavus ja sanktsioonid toodangu nõuetele mittevastavuse korral
II A LISA	Katsetamise põhitingimused
II B LISA	Tavalisest lamineeritud klaasist tuuleklaas
II C LISA	Töödeldud lamineeritud klaasist tuuleklaasid
II D LISA	Plastist ja klaasist tuuleklaasid
II E LISA	Tuuleklaaside rühmitamine osa EMÜ tüübikattestusteks
II F LISA	Menetlus, millega määratakse kindlaks M ₁ -kategooria sõidukite tuuleklaaside katsevööndid V-punktide suhtes
II G LISA	Menetlus mootorsõiduki istekoha H-punkti ja torso tegeliku kaldenurga kindlaksmääramiseks
II H LISA	Ühtlaselt karastatud klaaspinnad
II I LISA	Lamineeritud klaaspinnad, välja arvatud tuuleklaasid
II J LISA	Plastist ja klaasist pinnad, välja arvatud tuuleklaasid
II K LISA	Plastkattega (seestpoolt) turvaklaasid
II L LISA	Topeltklaasid
II M LISA	Segmendi kõrguse ja löögipunktide asukoha mõõtmine
II N LISA	Osa EMÜ tüübikinnitustunnistuse näidised
II O LISA	Toodete nõuetele vastavuse kontrollimine
II P LISA	Teatis turvaklaasitüübile osa EMÜ tüübikinnituse andmise, laienduse andmise, andmisest keeldumise või tühistamise kohta või turvaklaasitüübi tootmise täieliku lõpetamise kohta
1. liide	Lamineeritud klaasist tuuleklaasid
2. liide	Plastist ja klaasist tuuleklaasid
3. liide	Ühtlaselt karastatud klaaspinnad
4. liide	Lamineeritud klaaspinnad, välja arvatud tuuleklaasid
5. liide	Plastist ja klaasist pinnad, välja arvatud tuuleklaasid
6. liide	Topeltklaasid
7. liide	Tuuleklaaside loetelu sisu
III LISA	Sõidukid — tuuleklaaside ja muude klaaspindade sõidukitele paigaldamise suhtes kohaldatavad nõuded
Liide	Lisa EMÜ tüübikinnitustunnistuse juurde seoses sõidukitüübile turvaklaaside paigaldamisega

I LISA

RAKENDUSALA JA MÕISTED

Vt komisjoni direktiiv 2001/92/EÜ, EÜT L 291, 8.11.2001, lk 24.

II LISA

TURVAKLAAS – STRUKTUURI- JA KATSETAMISNÕUDED, OSA EMÜ TÕÜBIKINNITUSE TAOTLEMINE, MÄRGISTAMINE, OSA EMÜ TÕÜBIKINNITUS, OSA EMÜ TÕÜBIKINNITUSE MUUTMINE VÕI LAIENDAMINE, TOOTMISNÄIDISTE VASTAVUS JA SANKTSIOONID TOODANGU NÕUETELE MITTEVASTAVUSE KORRAL

Vt komisjoni direktiiv 2001/92/EÜ, EÜT L 291, 8.11.2001, lk 24.

III LISA

SÕIDUKID — TUULEKLAASIDE JA MUUDE KLAASPINDADE SÕIDUKITELE PAIGALDAMISE SUHTES KOHALDATAVAD NÕUDED

1. Tuuleklaasid ja muud klaaspinnad paigaldatakse nii, et need säilitavad oma asendi ja kindlustavad sõiduki kasutajatele nähtavuse ja turvalisuse olenemata sõidukit tavapärastes töötingimustes mõjutavatest koormustest.
2. Kõigi M- ja N-kategooria mootorsõidukite puhul tuleb kontrollida:
 - 2.1. kas tuuleklaas on varustatud II lisa punktis 4.4 ettenähtud asjakohase osa EMÜ tüübikinnitusmärgiga, millele järgnevad II lisa punktis 4.5.1 ettenähtud lisatähised;
 - 2.1.1. kas tuuleklaas on tüübikinnituse saanud lähtudes sõidukitüübist, millele see on paigaldatud;
 - 2.1.2. kas tuuleklaas on sõiduki R-punkti suhtes õigesti paigaldatud. Kõnealust vastavust võib tootja valikust olenevalt kontrollida kas sõidukil või joonistel;
 - 2.2. kas kül- ja tagaaknad on varustatud II lisa punktis 4.4 ettenähtud asjakohase EMÜ tüübikinnitusmärgiga. Kül- ja tagaakendel, mille kaudu avaneb juhi otsene vaateväli 180° ulatuses, või kaudne vaateväli direktiivi 71/127/EMÜ nõuetele vastavate sisemiste ja välimiste tahavaatepeeglite abil, ei ole II lisa punktis 4.5.2 ettenähtud lisatähis;
 - 2.3. kas lükandkatuse turvaklaas on varustatud II lisa punktis 4.4 ettenähtud osa EMÜ tüübikinnitusmärgiga. Lükandkatustel võib olla II lisa punktis 4.5.2 ettenähtud lisatähis;
 - 2.4. kas muu kui punktides 2.1–2 nimetatud turvaklaas (näiteks sisevaheseinte turvaklaas) kannab II lisa punktis 4.4 ettenähtud osa EMÜ tüübikinnitusmärki, millele järgneb II lisa punktis 4.5.2 sätestatud lisatähis.
3. Kõigi O-kategooria sõidukite puhul tuleb kontrollida, kas turvaklaasidele on kantud II lisa punktis 4.4 kindlaksmääratud osa EMÜ tüübikinnitusmärki, millele vajaduse korral järgneb II lisa punktis 4.5.2 ettenähtud lisatähis.

*Liide***LISA EMÜ TÜÜBIKINNITUSTUNNISTUSE JUURDE SEoses SÕIDUKITÜÜBILE TURVAKLAASIDE
PAIGALDAMISEGA**

(Nõukogu 6. veebruari 1970. aasta direktiivi 70/156/EMÜ mootorsõidukite ja nende haagiste EMÜ tüüvikinnitust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 4 lõige 2 ja artikkel 10)

Vt komisjoni direktiiv 2001/92/EÜ, EÜT L 291, 8.11.2001, lk 24.
